

2020

DK memoria

KULTUR
EKINTZA





Kultur Ekintzak zuzentzen duen ekipamendu sarea herritarren topagunea eta auzoen eguneroko agenden erreferentzia da. Kultur etxeek udal zerbitzuen eskaintza zabala kudeatzen dute, eta kultur diziplina orotariko jarduerak eta jaialdiak programatzeaz gain, sortzaileak babesteaz eta ekinbide publikoa eta pribatua batzen dituzten ekimen berriak sustatzeaz arduratzen dira.

2020 urtea **Covid-19**ak eragindako pandemiagatik baldintzatuta egon zen eta gizarteari larriki eragin dion osasun krisiak ekipamendu sarearen ohiko jarduerak eta zerbitzuak kaltetu zituen. Gure lan dinamikan ondo bereizitako hiru etapa izan genituen: lehena, urtarrelean normaltasunez hasi eta martxoan bat-batean eten zena, bigarrena, itxialdiarena, eta hirugarrena, zerbitzuak egoera berrian berrabiaraztearena.

Urtea normaltasunez hasi arren, martxoaren erdian osasun krisia iristearekin batera zerbitzu eta jarduera gehienak bertan behera utzi eta kultur ekipamenduak aldi baterako itxi izan behar genituen. Bat-batean hiritarrak etxean konfinatu zituzten, eta egun batetik bestera aldatu zitzairen eguneroko bizimoldea, eta gizarte harremanetan hainbat behar berri azaleratu ziren.

Aurreikusi gabeko larrialdi egoeraren premia berri horiei erantzuteko asmoarekin hainbat urgentziazko ekimen boluntarista sortu ziren hiritarren gizarte-erantzukizunetik, eta kultur gileak ez ziren atzean geratu gizarteari laguntzeko unean. Horrela, erreminta digitalez baliatuz, kulturaren sektoretik jaiotako ekimen askok asmo argiak zituzten: pertsonak elkarrekin harremanetan jarri, entretenitu, irakatsi eta sarritan, hunkitu.

DK etxean

Donostia Kultura izan zen ekimen horiekin bat egin zuen lehen erakundeetarikoa, eta

DKetxean programa sortu zuen eduki kulturalen eskaintza digitala zabaltzeko. Programa horrek, besteak beste, gure ekipamenduetan izan ohi diren ipuin kontalari, irratsaio, ikastaro eta tokiko artisten emanaldiez etxetik gozatzen jarraitzea ahalbideratu zuen. Izan ere, **DKetxean**-ek bi helburu ezberdin zituen: gure erabiltzaileen eguneroko eta gertuko aisialdia mantentzen laguntzea, eta tokiko kultur gileei lana ematea diru-sarrerarik gabe zeuden une batean. Hala, martxoaren erdialdetik ekainaren hasierara arte, **internetarako eduki digitalak** izan ziren gure lan-tresna nagusiak erabiltzaileen begietara eta, besteak beste, bat-batean etendako kultur etxeetako hainbat ikastaro online bukatu ahal izan ziren.



Bi hilabete baino gehiagoko itxiera jasan eta barne-lan isil asko egin behar izan zen tunelaren amaierako lehen argia printzak ikusi aurretik. Ekipamenduetako ateak berriro ireki ahal izan genituen ekainean, liburutegietako mailegu zerbitzuarekin soilik izan bazen ere.

Handik aurrera helburu bakarra izan genuen: lehenbailehen berreskuratzea gure jardueren eskaintza erabiltzaileen, kulturgileen eta langileen osasuna babestuz. Ez zen lan erraza izan. Izan ere, ondorengo hilabetetako lanak egoera aldakorren baldintzapean egin genituen eta, besteak beste, zerbitzuak unean uneko araudietara egokitzeko lan-dinamikak etengabe berrasmatu behar izan genituen: egutegi eta ordutegi berriak, edukiera murritzua, higie-ne neurri berriak...

Dinamika berri horretan programatutako jarduera asko aurrera eraman ahal izan bagenituen ere, tamalez beste batzuk bertan behera utzi behar izan ziren momentuko osasun baldintzak ez zirelako gomendagarrienak. Adibidez, arrisku taldeekin (+55) edo gaztetxoekin lotutako zerbitzuak murriztu ziren bitartean, pertsona bilkura handiak erakartzen zituzten

jaialdiak (**Musikaren Eguna** edo **Glad is the Day**) eta jarduera amateurren praktikak zeharo etenda geratu ziren.

Gauzak horrela izanda ere, esperientzia horiek uda amaierarekin zetorren ikasturte berria prestatzeko baliagarriak izan zitzaizkigun eta hainbat erabaki eta apusturen ondoren, ohiko ikastaroen eta programazioaren eskaintza egokitu bat plazaratzeko gai izan ginen.

Eta musukoa nahitaez janzten eta elkarrekiko distantzia mantentzen ikasi behar izan genuen, baina erabiltzaileek gure eskaintzari gogotsu heldu zioten. Euren erantzun onak eta parte-hartze gero eta handiagoak argi erakutsi ziguten gure zerbitzu eta jarduerak apreziatuak direla euren eguneroko bizitzan eta badutela balioa pertsonekin harremanetan jartzeko garaian.

Azkenik, normaltasuna definitzea zaila izan arren, nabarmendu behar dugu ekainetik hona ez zela zerbitzurik itxi behar izan birusagatik, eta ekipamenduetara etortzen ziren erabiltzaileen kopurua etengabe igotzen joan zela. Hartu ziren neurriengatik eta batez ere, erabiltzaileen eta langileen jarrera onari esker, beldur gabe esan ahal dugu denon artean lortu genuela gure ekipamenduetan kultura benetan segurua bermatzea.

KOPURU OROKORRAK

Antzerkiak, zinemak, musikak, ikastaroak, liburutegieak, KZguneak, bilerek... Arlo horiek guztiek pairatu zituzten neurri handiagoan edo txikiagoan, pandemiak ezarritako murrizketak. Horren aurrean, Donostia Kulturarentzat lehentasuna izan zen eragile, talde eta kolektibo kulturalen laguntzea, eta udaberrian eten edo



2020-2021 Ikastaroen aurkezpena.

atzeratu behar izan genituen jarduera asko, kasu gehienetan, udazkenean berreskuratu ahal izan genituen.

Testuinguru horretan, urtean zehar egin ohi ditugun zerbitzuen eta jardueren kopuruak behera egin zuen, eta erabiltzaileen kopuruak ere bai, segurtasun arrazoiengatik ezarritako edukiera mugak zirela eta.

COVID-19AREN ERAGINPEAN BIZI IZAN GENUEN 2020 URTEAN ZEHAR, KULTUR ETXEEK 538.912 BISITA IZAN ZITUZTEN, ETA 3.231 JARDUERA BAINO GEHIAGO PROGRAMATU ZITUZTEN, ZEINETAN 113.689 LAGUNEK HARTU ZUTEN PARTE.

IKASTAROAK

Kultur Ekintzaren programazioaren barruan, kultur etxeen **prestakuntzarako eskaintza** da herritarren artean urtez urte harrera onena duen programetako bat. Ikastaro programazio zabalak osatzen du eskaintza, bizia eta askotarikoa, hiriak gaur egun dituen beharrei erantzuteaz gain, adi dagoena eta, urtez urte, arlo berriak eta eskaria duten proposamenak jasotzen dituen.



Grises taldea.



Urtero lege, 2020 urtean zehar **bi ikasturte ezberdinetako ikastaroak** eta ikasleak izan genituen: urtariletik abuztura arteko epea, 2019-20 ikasturteari zegokiona, eta irailetik abendura zihoana, 2020-21 ikasturtekoa. Bi epe horien kopuruak kontuan hartuta, **2020** urtean Donostia Kulturaren eskaintza anitzetik osatutako ia **490** ikastaroetan **7.539** ikasle izan ziren.

Covid-19ak zuzenean eragin zion ikastaroen ohiko dinamikari eta martxoan genituen **290 ikastaroen eta 4.600 ikasle baino gehiagoren jardura eten egin behar izan zen**. Aurreikusi gabeko egoerari aurre egiteko, erabiltzaileei ahalik eta ikastaro gehienak online formatuan amaitzeko aukera lantzea erabaki zuen Donostia Kulturak.

Horrela, itxialdiaren aurretik **abian zeuden ikastaroetatik 177 online jarraitzeko eskaintza osatzea lortu zen**, eta eskaintza horretako **161 atera ziren aurrera**. Nabarmendu beharra dago **bertan behera** geratutako 2019-20ko ikastaroetako **ikasleei matrikulazioari zegokion diru portzentaia itzuli zitzaizela**.

2020-21 ikasturte berriari begira eta aurrean genuen egoera aldakorra kontuan hartuta, hainbat erabaki hartu behar izan genituen ikastaroen **eskaintza egokitu ahal izateko**: taldeen **partaide kopurua murriztu, ordutegia aldatetako, ikastaro arteko desinfekzioak aurreikusi, taldeak biderkatu**... Eta, batez ere, ikastaro **orokorrak hiru hilabetetan banatu ziren**, osasun-krisiaren gorabeherari hobekiago erantzun ahal izateko. Birusarengatik ikastaroen bat eten behar izanez gero, klaseak berreskuratzeko epealdiak aurreikusi ziren hiruhilabete bakoitzean.

IKASTAROAK ONLINE

euskaraz 26
gaztelaniaz 135
guztira 161



Hori horrela izanda, irailean 2020-21 ikasturterako matrikulazio zabaldu zen lehen hiruhilabeterako, **340** ikastaroz osatutako eskaintza anitzarekin. **Osasun kisiak jarraitu arren**, nabarmentzekoa da ia **190 ikastaro osatu zirela 2.700 ikasle baino gehiagorekin**. Aipatu behar dugu 2020an hasitako ikastaro gehienek jarraipena izango dutela 2021 ikasturteko bigarren hiruhilekoan eta ikastaro berri gehiago izango direla uda bitartean.

Azkenik, ez da ahaztu behar Donostia Kulturaren eskaintzaz gain, KZguneek ere hainbat ikastaro eskaintzen dituztela gure ekipamenduetan eta, tamalez, euren ohiko jardura ere murriztua ikusi zela. Guztira **400** ikastaro osatu zituzten **2.056** ikaslerekin.

POLTSIKO ANTZERKIA

Urtarrilaren **29tik otsailaren 16ra bitarte** egin zen **Poltsiko Antzerkia, 29. edizioa** iritsi zen 2020an. Programak **26 gune/agertoki** izan zituen hirian zehar, eta **34 emanaldi** eskaini zituen (bi-lau eguneko, Donostiako zenbait lekutan).



Poltsiko Antzerkia: The Chanclettes.

Jaialdi hau zubi ezin hobea da formatu txikiko antzerkira hurbiltzeko, eta arrakasta handia izaten du urtero ikus-entzuleen artean. Azken edizioan, hain zuzen, **3.629 ikus-entzuletik gora izan ziren**. Guztira, **16 konpainiak** eskaini zituzten umorezko lanak, drama eta musika; batzuk talde lanak izan ziren, eta beste batzuk bakarkakoak.

Beste urte batzuetan bezala, oraingoan ere euskal sorkuntzak leku nabarmena hartu zuen: **16 emanaldi euskaraz** izan ziren. Generoari dagokionez, 17 ikuskizunetan emakumeak izan ziren protagonista, 2tan biak, eta 15etan gizonak.

Amaierako jaian, zeinean **280 lagun** bildu baitziren, topaketa gunea eskaini zen aktoreentzat eta ikus-entzuleentzat; oso esperientzia polita eta jostagarria. Poltsiko Antzerki jaialdiak beti izan du ikuslego fidela, eta urtero gehiago batzen doaz iada Donostiako kultur programazioko klasiko bat den ekitaldi honetara.



POLTSIKO ANTZERKI SORKUNTZA

Poltsiko Antzerki jaialdian, eta oro har formatu txikiko antzerkian euskarazko eskaintza urria ikusita, euskarazko sorkuntzak bultzatu nahi ditugu deialdi honekin. Sorkuntzarako diru-laguntzaz gain, **ekoizpenean eta hedapenean laguntza** ere jasotzen dute proiektu sarituek, aukeratutako proiektuekin emanaldiak ere antolatuz. Beraz, deialdiaren laguntzak kultur katearen atal guztiak hartzen ditu barnean: sorkuntza, ekoizpena eta hedapena.



Ttak Teatroa eta Kamimaz Kolektiboa. *Matriuska* antzezlanana.

10. edizioan jasotako proiektuen artean, lehen saria **Ttak Teatroa eta Kamimaz Kolektiboa** taldearen **Matriuska** antzezlanari eman zion epaimahaiak. Bigarren saria, berriz, **Elur Sorkuntza Etxearen Esnatu Naiz** lanari egokitu zitzaion.

Korner

KULTURA & FUTBOL
FESTIBALA

Donostia Kulturak eta Real Sociedad Fundazioak antolatutako **Korner** jaialdiaren hirugarren edizioaz gozatzeko aukera izan zen **otsailaren 9tik 15era bitartean**.



Santiago Cañizares.

2018an hasi zenetik, jaialdia erreferentzia bihurtu da kirol nagusiak diziplina artistikoekin eta eztabaida sozialekin dituen loturak aztertzeke orduan.

Kornerrek publiko guztientzat pentsatutako programa zabala eta diziplina anitzekoa eskaini zuen, eta kulturako eta futboleko izen nabarmenak izan ziren bertan: **Manuel Vilas, María Botto, Benjamín Prado, Manu Lareo, Santiago Cañizares, Jose Luis Garci, Maddi Torre, Roberto Olabe, Imanol Agirretxe, Luis Chillida, Mikel Alonso edo Judith Jauregui**, besteak beste.

Ernest Lluch Kultur Etxea eta **Antzoki Zaharra** izan ziren jaialdiaren egoitza nagusiak eta **1.600 pertsona baino gehiago bildu ziren** solasaldiez, proiektioez, bakarriketez, antzerkiaz, bertsoez eta erakusketez gozatzeko.

Realak eta Athletic Clubek elkarren aurka jokatzen duten bakoitzean Antzoki Zaharrean antolatzen den **Bertso Derbi** tradizionalarekin hasi zen Korner. Hitzaurre dibertigarria

izan zuen ekitaldiak jaialdiaren eskutik: **Monologolak, Zuhaitz Gurrutxagak, Mirari Martiarenak** eta **Idoia Torregaraik** antzeztutako monologoak umore klabeen.

2020ko zita berezia leku pribilegiatuan iritsi zen: **Chillida Leku Museoa**n. Berezik aitezainaren figura jorratu ZUEN edizio batek ezin zuen utzi pasatzen Eduardo Chillidaren obrak futbolarekin duen harremanaz hitz egiteko aukera. Jakina denez, artista donostiarra Realeko atezaina izan zen gaztetan. Esperientzia horrek arrasto sakona utzi zuen Chillidaren espazioaren kontzepzioan.

Azkenik, ez da ahaztu behar Kornerren baitan **Etxe txuri-urdinak** erakusketa inauguratu zela Ernest Lluch Kultur Etxean, Realak sorreratik izan dituen hainbat joko-zelaietan oinarritua. Hirugarren edizio honetako solasaldi guztiak jaialdiaren **www.korner.eus** webgunean daude eskuragarri, baita gonbidatu batzuei grabatutako Korner galdetegiak ere, euren futbolarekiko ikuspegi pertsonalak jasotzen dituztenak.



Sara Zozaya.



Sex Museum.

DKLUBA

DKluba programak Donostiako auzoetako musika eskaintza dinamizatzeko helburua du, tokiko taldeen parte-hartzea sustatuz, bereziki. Hiria bera musikan erreferente bihurtzea da helburua, talde berriak aurkitzeko, artista ospetsuen bisita jasotzeko eta bertako talentua modu naturalean hazi ahal den tokia izateko.

Lankidetza du oinarri (administrazio publikoaren eta erakunde pribatuen artean), musika emaldi komertzialak ez bezalako ekitaldi alternatiboak programatzeko eta bertakoa aintzat hartzeko xedez (hala musika taldeei dagokionez nola kolektibo, klub, sustatzaile eta elkarten lanari dagokionez).

Dklubarentzat urtea gogotsu hasi zen eta neguan programatutako kontzertuek Intxaurren Kultur Etxeko aretoa bete zuten. Urtarrileko lehen kontzertuan, **Los Zigarros** eta **Radiocaster** taldeak izan ziren, eta sarrera guztiak agortu ziren taldeen arrakasta islatuz.

Hala jarraitu zuen otsailean, **Musikagela Weekend** jaialdiaren 10. urteurrenarekin, non **Sex Museum** madrildarra izan zen talde nagusia eta **The Blackfeet** eta **Glory Howl** tokiko talde gonbidatuak. Gros auzoko tabernetan **Mikel Karton** eta **David Grajal**en kontzertuak ere izan genituen, tokiko talentua auzoetara eramateko lanean jarraituz.

Ondorengo kontzertuak ere arrakastatsu zetozen eta **ETS**-ren kasuan otsailerako sarrerak **agortuak** zituzten, baina **osasun krisiak kontzertuak jendaurrean egin ahal izatea eragotzi zuen. Martxotik ekainera ezin izan zen zuzeneko musika emanaldi profesionalik antolatu** eta musikarien agerraldiak euren etxeetako balkoietara eta internet bitartezko emisioetara geratu ziren mugatuak.

Ekainean berriro kalera ateratzen hasi arren, egoera berriaren segurtasun baldintzak oso aldakorak izan ziren uda guztian zehar eta, ondorioz, urtero antolatzen genituen jaialdi

jendetsuenak bata bestearen atzetik **bertan behera** geratzen joan ziren: Loiola kaleko **Musikaren Eguna**, zentroan egitekoa zen **Musikagela Fest**, Cristina Enea parkeko **Glad is the Day** eta Miramongo parkean egitekoa zen **Basoka**.

Zirkuituaren jarduera ez zen udazkenara arte berreskuratu ahal izan eta, beti ere, Covid-19ari aurre egiteko neurrietara egokituta, besteak beste, mugatutako edukierekin eta ikusleak eserlekuetan eserita. Hala ere, publikoak berriro gogotsu erantzun zuen egoera ezberdin horretan.

Urrian **Donostikluba Festibala** izan genuen Intxaurren eta bi egunetarako sarrerak agortu zituen. Ostiralean auzoko **El Negro** eta ez oso urrutiko **Latriku** aritu ziren musika urbano berrietan Intxaurren Kultur Etxeak zer eskaini dien argi utziz. Larunbatean **Chaqueta de Chándal** eta **Grises** taldeek bestelako estilo batean kontzertu ederra eman zuten, bertaratutako gozamenetarako. Jarraian, **Revolution Jamrock Donostia Reggae Festival**-ak bere burua berrasmatu eta jaialdia bi data ezberdinetan eskaintzeko apustua egin zuen: azaroan **Live** formularekin **Emeterians & Forward Ever Band**-ek zuzeneko itzela eman zuen eta abenduan, **GabON Reggae** formularekin eta sound system estiloan, **Revolutionary Brothers** bikotea jardun zen tokiko hainbat artistekin batera.

Ezin ahaztu ere bi emanaldi horien artean **Sara Zozaya** aritu zela azaroan, eta berriro sarrera guztiak agortu zirela.

Urtea amaitzeko, **DKluba** zirkuitua, hiriko **musika areto pribatuen jarduera berreskuratzen laguntzeko**



asmoarekin, hainbat kontzerturen antolaketan parte hartzen hasi zen berriro. Horrela, abenduan **Pedro Pastor eta Ketekalles** taldeak izan ziren **Dokan**, eta 2021erako **Dabadaba** eta gainerako aretoetan emanaldi gehiago aurreikusi ditugu.

MUSIKAGELA 2020

Musikagela Donostia Kulturaren zerbitzu ezagunenetariko bat baino askoz gehiago da. Hiriko erreferente bat da Donostiko musikari zaletuen munduan, eta horri esker du atzetik etengabe berritzen doan tokiko musikarien lagun taldea.

Batetik, erabiltzaileek hainbat baliabide dituzte: aholkularitza zerbitzuak, maketak grabatzeko eta zuzeneko emanaldietarako ekipoak, entsegu aretoak, kultur etxeetan egonaldi artistikoak... Horri guztiari gehitu behar zaio musika prestakuntza espezializatuaren eskaintza. Bestetik, etengabe ari da lanean, bertako taldeen jardura sustatzeaz gain, haien lanari zabalkundea emateko. Donostia Kultura bitartez antolatutako ekitaldietan ahalik eta baldintza egokienak ziurtatzen dira ekipamenduaren, kontratazioaren eta publizitatearen aldetik.



DJ ikastaroa Telmo Trenor-ekin Egian.

Covid-19aren eraginpean igarotako 2020an **musika jardura oso kaltetua izan zen arren, Musikagelako erabiltzaileek zerbitzua oso gogotsu hartu zuten**. Nahiz eta zerbitzua itxita edo mugatua egon zen urteko epe luzeetan, Egia Kultur Etxean eta Intxaurrondo Kultur Etxean dauden entsegu aretoetan **78 musika proiektu/talde eta 269 erabiltzaile izan ziren**. Aipatzekoa da martxoko itxialdiaren ondoren, zerbitzuaren erabiltzaileek gora egin zutela ekainean, eta horien artean musikari semi-profesionalak edo batera jotzaileak nabarmen ditzakegula.

Kontzertuei dagokionez, urtarrilerako eta otsailerako DKluba zirkuituan programatutakoak bakarrik egin ahal izan ziren. Martxoan eta ondorengo hilabeteetan programatutakoak bertan behera geratu ziren, eta baldintzek ez zuten ahalbideratu urtean zehar berreskuratzea. Nabarmenezkoa da otsailean Intxaurrondoko aretoan egindako **Musikagela Weekend Jaialdia**. Bertaratzeko ezarritako helburua lortu zen, eta jaialdiaren 10. edizioa baliatu genuen zerbitzuaren 16 urteak ospatzeko, **Musikagela: 16 urte** erakusketa batekin. Erakusketa horretan urte horietan egindako jardueren ibilbidea ikus zitekeen. Aldiz, tamalgarria izan zen **Musikagela Fest** jaialdiaren 3. edizioa ezin egin izana ekainean.

Formazioari dagokionez, azaroko murrizketa guztiak gorabehera, 9 ikastarotik 5 ateratzea lortu genuen, eta materiala elkartrukatzea eskatzen zutenak atzeratu behar izan genuen (adibidez, zuzeneko soinuak). Aipatu behar dugu ere zerbitzuak duen balorazio onaren adierazgarri direla Donostiatik eta Euskal Autonomi Ekidegotik kanpo bizi den musikarien parte-hartzea eta interesa.



LITERAKTUM

Literaktum letren jaialdia **azaroaren 6tik 21era egitekoa zen**, sail eta proposamen berriei eta, beti bezala, kolaborazio-sare zabalarekin. Bere horretan eusten zion asmo nagusiari, hots, literaturara hurbiltzea beste hizkuntza eta diziplina batzuekin eta egungo eztabaidagaiekin batera.

Pandemia egoerak baldintzatutako edizioa zen, gertuagokoa eta ahalegin berezia eskatzen zuena. Tamalez, nahiz eta azken unera arte itxaron, azkenean ezinezkoa izan zen jaialdia egitea, besteak beste, uneko osasun araudiak ez zuelako kanpoko hainbat gonbidatu bertaratzea ahalbidetu.

Izan ere, batetik bestera nahi moduan mugi ezin gaitezkeen garai hauetan, gizakien leku aldaketek aritzekoak ginen Literaktumen, borondatezko zein borondatez kontrako leku aldaketek, migrazioez, azken finean. Pobreziak batzuetan, gatazkek bestetan, arrazakeriak edo beste askotan ezegonkortasun politikoek bultzatutako migrazioak azken urtetan gizartean puri-purian dauden gaia eta kezka dira.

Literaturaren eta gizartearen arteko konexioak arakatzeko ahalegina izan da urtetan jaialdiaren ezaugarrietako bat eta, 2020an ere, erronka horri eutsi nahi zion. Antolatutako egitarau zabalean diziplina ugari izango zuten tartea, guztiak ere literaturarekin elkarriketetan, hala nola: hitzaldiak, mahai inguruak, antzerkia, ikastaroak, erakusketak...



Jarduerak

	Kopurua	Erabiltzaileak
GUZTIRA	3.231	113.689
Antzerki emanaldiak	132	12.424
Dantza emanaldiak	22	2.690
Musika kontzertuak	41	6.191
Zine emanaldiak	84	2.785
Hitzaldiak eta mahai inguruak	101	4.371
Erakusketak	117	44.444
Bilerak eta elkarten ekitaldiak	1.413	18.911
Liburutegiko jarduerak	483	6.210
Plus 55	204	5.884
Gaztelekua	299	3.844
Haurtxokoa	288	4.122
Bestelakoak	47	1.813

Zerbitzuak

	Bisitaldiak
GUZTIRA	382.538
Liburutegia	259.322
Ikasgela	720
Gaztelekua	4.482
Haurtxokoa	4.044
Kzgunea (Nabigazioak)	10.330
Altzako bilduma	59
Altzako bilduma web	74.631
DK Irratia web	22.014
<i>Ispilu Beltza</i> magazine-podcast	14.800
Bideo tailerra	497
Musikagela	1.465
Musika Eskola	2.615
Plus 55	2.359



Prestakuntza

	Ikastaro eskaintza	Osatutako ikastaroak	Erabiltzaileak Emakumeak Gizonak	
GUZTIRA	1.695	887	9.635	
			7.421	2.442
2019-2020 IKASTAROAK	831	291	4.910	
Ikasturte osokoak (2019ko urria - 2020ko maiatza)				
Egile ikastaroak				
Euskaraz	8	0	0	0
Gaztelaniaz	24	20	685	193
Ikastaro orokorrak				
Euskaraz	269	50	565	123
Gaztelaniaz	247	174	2.132	640
Bigarren lauhilabetekoak (2020ko otsailean hasita)				
Egile ikastaroak				
Euskaraz	13	4	35	13
Gaztelaniaz	18	11	69	46
Ikastaro orokorrak				
Euskaraz	150	14	93	45
Gaztelaniaz	102	18	177	94
2020-2021 IKASTAROAK	340	188	2.743	
Ikasturte osokoak (2020ko urria - abendua)				
Egile ikastaroak				
Euskaraz	14	6	65	9
Gaztelaniaz	31	27	572	165
Ikastaro orokorrak				
Euskaraz	159	46	401	88
Gaztelaniaz	136	109	1.128	315
IKASTARO PUNTUALAK	18	8	202	
Tailer, mintegi eta masterclassak				
Euskaraz	10	4	62	23
Gaztelaniaz	8	4	63	54
KZgunea IKASTAROAK	181	116	491	
			300	191
BESTE ERAKUNDEAK KZgunean	325	284	1.517	
			1.074	443

KULTUR ETXEETARA EGINDAKO BISITAK (GUZTIRA): 538.912